Lars Herzog-Wodtke

Die Restaurierung der chinesischen Tapete aus Schloß Hallenburg

Konservierungsproblematik der historischen Montierung

Die um 1770 handgemalte Chinatapete mit Blumen und Vögeln aus Schloß Hallenburg bei Fulda war mit einer Makulaturlage aus alten Akten direkt auf Lehmputz verklebt. Durch Jahrzehnte langen Leerstand und Feuchtigkeit sind starke Schäden entstanden. So waren das Fachwerk und die Tapete vom Echten Hausschwamm und Schimmel befallen, die dreilagige Originaltapete zeigte Schichtentrennung und löste sich von der Makulatur. Weiterhin sind Tintenfraß in der Makulatur und Grünfraß in der Darstellung sowie großflächige Übermalungen zu nennen. Da der historische Verbund zwischen Tapete und Makulatur zwingend erhalten werden sollte, wurde das Tapetensandwich trocken von der Wand gelöst, von Lehm- und Klebstoffresten befreit, Übermalungen abgenommen und auf dem Saugtisch gereinigt. Vom Hausschwamm und Schimmel befallene Bereiche konnten erfolgreich mit Alkohol behandelt und Tinten- bzw. Grünfraß neutralisiert werden. Die zahlreichen Hohlstellen wurden verklebt, Risse und Fehlstellen geschlossen und das Tapetensandwich durch zwei Kaschierungen mit Japanpapier stabilisiert. Für die Wandmontage wurde auf die Putzschicht verzichtet und die Tapete auf Rahmen gespannt auf dem alten Niveau montiert.

Conservation of the Chinese Wallpaper from Castle Hallenburg: Conservation Problematic of the Historical Mounting

The hand painted Chinese export wallpaper from 1770 is located at the Castle Hallenburg near Fulda/Hessen in Germany. It was pasted down on a timberwork loam wall with a layer of waste paper, made of historic documents, separating the wall and the wallpaper. Since the building had been uninhabited and neglected for many centuries, moisture had caused severe damage. The timberwork and the wallpaper were affected by dry rot and mould. The three composite layers of the wallpaper were partially delaminated, they had also begun separating from the waste paper underneath. Furthermore there was damage caused by iron gall ink corrosion, copper green corrosion and large areas of badly executed retouching. In order to conserve the historic composition of the wallpaper and the waste paper, the „wallpaper-sandwich" was removed from the wall using a dry method. The loam and paste residues were removed along with the retouching, the wallpaper was then cleaned on a suction table. The mould and dry rot infested areas were successfully treated with alcohol and the iron gall ink corrosion was neutralised. Hollow areas between the three composite layers of the wallpaper were re-adhered with paste. Tears and losses were also repaired and the „wallpaper-sandwich" was stabilised with two linings of Japanese paper. Unlike the original construction the wallpaper was mounted on a frame, it was then re-installed in its original historical setting.

> *Lars Herzog-Wodtke, Papierrestaurierung Wodtke, Kärntener Str. 12, 42697 Solingen, Germany, Tel. +49-212-2604730, lars.wodtke@cityweb.de*